

1862-04-21

**AFSENDER**

Carl Jacobsen

**MODTAGER**

Laura Jacobsen

**FAKTA**

Type:  
Letter

Sprog:  
Dansk

Afsendersted:  
Rome

Arkivplacering:  
FA 2-021-00023

Keywords:  
Travel letter, travel letters,  
Vatican, family life

**SUMMARY**

Travel letter from Rome with description of the courtyard in the Lateran and the painting of Martinus Rørbye. About a visit to the Sixtine Chapel.

**TRANSSKRIFTION**

21/4 W.C.M. 21 April

Kjære Moder!

Nu skal jeg give mig Tid og skrive rigtig ud-  
mærket, saa at Du selv vil kunne lase det  
Jeg haaber Dog at det sidste Brev fra  
Florents har været læseligt.

Jeg behøver neppe at fortælle Dig at jeg  
har det godt, det vilde desuden falde  
mig vanskelig paa Dansk at beskrive Dig  
mit utrolige Velgaaende, ~~jeg~~ hvis Du forstod  
Latin eller Italiensk vilde jeg maaske lette  
re ~~for~~ <sup>i</sup> dine Sprog udtrykke det for dig.

Vi leve her i stadig Solshin og udvæde  
derfor alle Tilværelsens Vandpartikler og be-  
holde en stærk destilleret Resultat tilbage.  
Allerede i Florents kjöbte vi Theeroser og satte  
den i hele Bouquetter i Raaghullet og her  
i Rom have vi Blomster i alle Vaserne.

Man lever her i Rom i en stadig Sommer:  
jeg horte maaledes af Carl Nielsen at Roserne  
blomstrede i Januar. At Træerne ere udspregnede  
følger af sig selv og de staae i deres friske Løp  
grønne Løv Alas Eggetræer o. s. v. akkurat

som ved St. Haasdag hjemme.

Vi vare forleden Dag ved Laterankirken hvor den lille Klostergaard er som Nørby har malet og som hænger i Mellemcabrioletet. Jeg havde af hær Pillede faaet et ikke klart Begreb der sa Søjlerne der synes at vare store ~~Maas~~ mandstykke 6 til 7 Alen høie og vel skildede til at bare Overbygningen - dette er ikke Piffaldet.

Søjlerne ere smaa og lette saa tykke som en kraftig Mandarm og 2½ Alen høie. Bygningen har altsaa ikke baret af den men høies paa Mure i Muren der støtte sig til de større Piller.

Dette er vistnok ikke forstaaeligt for dig og du vil see det bedre i Bygningen af Piffaldet hvor den ene Pløi af Klostergangen er vist.

Hoordan det nu end er konstrueret saa synes den ovenovervarende Maarmarm at hvile paa disse spinkle Marmor <sup>søjler</sup> ~~piller~~ og det hele faaer des ved ~~sig~~ et phantastisk men yderst tiltalende Udseende. Dørfaldet er stort og magtigt og alvorligt, dens Gaerd er lille, men yndig og veleg.

I Søstene er der indlagt Mosark og i Querne og Jerian  
set er der indlagt det sydeligste Mosark man kan  
see. Nørby har malet det meget hold, da vi  
traadte ind skiane de Soler varmt; det inde-  
sluttede Ruu og Roserne om hele Gaarden er op-  
fyldt af stød; den fuldeste Maastring, Rigen-  
traer og andre sydlanske Vækter voxede op over  
Roserne og Jordbauden d' var be'dækket med det  
ryggrigste Gras. Det var plantet efter en Maan, men  
allers voxede ialt paa egen Maand og i mæderisk  
Morden. Dette lille Sted er vistnok den yndigste  
Blomstergaard; Vender og jeg tvivler om at Lindar-  
sejas Have eller Generalifes "vellystige" Veran-  
daer ere skjønne. Vi vare aldeles ene derinde  
og jeg tvivler om at vi vilde have L'arevet os  
fra denne lille Verden, hvis ikke et Selskab  
Englændere med deres Cicerone havde støjet den  
i Peridole.

Vi vare i Onsdag Eftermiddag i det sextende Capel  
for at høre "Miserere." Det begynde Kl. 4½ men  
Sittomningerne af Englændere er saa voldsom at naar man

møde kl. 2. (Klokken to!) og staa i Række paa Proppa  
og vent. Kl. Der stod man i en Klynge i 2 Rækker og da  
der arbejdedes stornede alle op ad Proppene. Soldaternes  
ville man holde lidt i jgen men der opstod da en  
ulykke. Nogle haas mellem Englandene og Soldaternes  
og disse gave na efter og lod Polk ubiudret passere.  
Der var nu et Vaddeløb op ad Proppen, 3 lange  
Pren i hørt Takt. Jeg stod blandt de forreste  
og stornede op af alle Kræfter og lige foran mig  
en Englander. Men pludselig - o ve - af saakke  
han og falder og jeg som er i Part og høytovely  
i Halsen paa ham, kan ikke slippe uden om, som  
faaer et Næm paa hver Side af ham og staa des  
endelig Af ved ham paa Ryggen af ham.  
Der ud jeg! De andre stornede imidlertid forbi  
og da han begynde at røre sig maatte jeg jo af  
ham og knolede na ud over Hovedet paa ham.  
Jeg rejste jo meget høfligt, Om Beslædelse, "nu  
kan lad ikke til at tage det paa den gængs  
lige Side. Dette hører til mine hjæreste  
Brødreinger. Du vel  
Carolus.